

# FILIPOS-DULEMARSE-NARMAKLESAD-GARDA

## FILIPENSES

### GEBE-SOGLENAID

#### Garda-nug

Pablo dog-nuedye sogega, gwenadgan-Filipos'gi-bukmaladga we-garda narmaksad. Filipos-neggwebur, Roma-dulemar-neggwebur gued, degine, Europa-yarse-dogedgi siid. Dulemar bukidar Filipos-neggweburse ibmar-ichesur-ukmalaga nonidamalad. Pablo'de Filipos-neggweburgi Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi sunmakdii gusad. Agi Pablo, Silas-ebo esgaryagi-mellesii gusmalad (Gusmalad 16). Binsamardo, we-garda birga 61'gi narmakles-insaye.

#### Filipos-Dulemarse-Narmaklesad-Gardagi weyob sunmaklenaid

Pablo Roma'gi esgaryagi-mellesigu, gwenadgan-Filipos'ginmaladi machigwa-Epafrodito'ye-nugadi Pablo-bendakega ese barmismalad. Degine, abali, Pablo'ga mani barmismarbalid. Pablo yeer-itogedgine, Bab-Dummad-Burba-Isligwaledba gwenadganga dog-nuedye-sogega we-garda barmisad. We-gardagi gwenadgan-Filipos'ginmaladga sogsiid, gatik gandik imakmaloye. Cristo-nanasmogadyob, Bab-Dummad-Gayaburba-Nued-sogedba nanadii imakmarmogoye.

We-gardagine, weyob ilemakar sunmaklenaid:

1. Gebe-sikwas-soglenaid (1:1-11).
2. Cristo'ba-nanaed (1:12—2:18).
3. Pablo-e-arbasad (2:19—3:21).
4. Weligwargued, degi, dog-nued-sogleged (4:1-20).
5. Napi-soglenaid (4:21-23).

Be itogua.

---

### 1. GEBE-SIKWAS-SOGLENAID

(1:1-11)

**1** <sup>1</sup>Ani Pablo, degi, Timoteo anbo, Jesucristo-e-maimalad. Anmar Filipos-neggweburgi belagwapa Cristo-Jesús'gi-akananaimaladse, gwenadgan-Jesús'ba-nanaimalad-e-dummaganse, degi, Jesús'ba-nanaimalad-bendakdimaladse, we-garda barmisimalad:

<sup>2</sup>Bab-Dummad anmar-Bab, degi, Dummad-Jesucristo, bemargi nued binsamarsun, degi, ulubgi bemarga gwage-bogidik uksabarmarsun.

**Pablo, Jesús'ba-nanaimaladga Bab-Dummadse goled**

<sup>3</sup>An bemargi binsadele, an-Bab-Dummadga an dog-nuedye sogdedaed. <sup>4</sup>Bab-Dummadse an bemarga goled-irba, an weligwaledba Babse gordaed. <sup>5</sup>Ar ade, bemar Bab-Dummad-Gayaburba-Nued-abingasmalad-akar, emidse, amba be agi alamaknanaid. <sup>6</sup>Ar we an bensulid: Bab-Dummad bemargi ibmar-nued-imakdedi, Jesucristo-gannar-danikoed-ibase, gatik bemargi ibmar-nudakmai imakoed. <sup>7</sup>Ar weyob an bela bemargi binsaed, ar ade, an bemar-nue-sabed.

Ar an esgaryagi mellesidibe,  
an Bab-Dummad-Gayaburba-ular, dummagan-asabin sunmakgwisdibe,  
deginbali, an Bab-Dummad-Gayaburba-Nued gatik bargindinadibe,  
bela bemar Bab-Dummad-nabir-angi-binsaedba we-arbaed-anga-  
uksadgi be an-barmaknai damarmogad.

<sup>8</sup>Bab-Dummad nue-an-wisid, Jesucristo-e-sabesailadgi an bela-bela bemar-sabmalad.

<sup>9</sup>We an Bab-Dummadse egised: Bemar-sabguedi, bitigi bela-Bab-igar-nue-wisiguedgi, degi, bela-mag-neg-itoguedgi, nasgumai-gusana gadinye. <sup>10</sup>Adi, bemar nabir igar-nueganbi sunai guega, degi, Cristo-danikoed-ibagi, bemar san swilidik guega, degi, mer bemargi soglebaliga, bemar galagwensuli gudimarye. <sup>11</sup>Ar dulemar Bab-Dummad-nug-odummomalaga, bemar Jesucristo-nuggi ibmar-nueganbi oyodii gumaloed.

**2. CRISTO'BA-NANAED**

(1:12—2:18)

**Cristo'garbi an dula gudiid**

<sup>12</sup>Gwenadgan, bemar wisgubi an abedo, ibmar-angi-akargusmaladi, aka bur bule Bab-Dummad-Gayaburba-Nued-onasogega gusad. <sup>13</sup>Ar emide, bela Roma-Dummad-César-neguyagi sordamar-neg-dakmalad, degi, bela dule-bamalad, nue-wismalad, an Cristo'ba-naid-ular, esgaryagi mellesiye. <sup>14</sup>Gwenadgan-bukidar esgaryagi-mellesi-an-dakedbali, Bab-Dummadgi gangudmalad. Gwenadgan dobsuli, degi, Bab-Jesús'gi-bur-bensulidba Bab-Dummad-gayaburbagi sunmakdemalad.

<sup>15</sup>An wisdo, gwen-gwen angi-nobedba, degi, anbo bengubiedba Cristo-igargi sunmakdimalad.



*Roma-dummad-Cesar-neguyagi sordamar-neg-dakmalad nue-wismalad, Pablo, Cristo'ba-naid-ular, gales-mellesiye. (Filipenses 1:13)*

Baigandi, gwen-akar-binsasuli, nuedgi, Cristo-igargi sunmakdimalad. <sup>16</sup>Wemar nue-sabedba Cristo-igargi-sunmakdimaladi, nue-wismalad, an Bab-Dummad-gayaburba-ular, dummagan-asabin-gwisguega an esgaryagi mellesiid. <sup>17</sup>Ar baigandi innikigwadginsuli, unnila na san dukin-odummogega Cristo-igargi sunmakdimalad. Amala, an esgaryagi-mellesiidgi bur bule-gatik-nunmak-an-imakmalad abemalad.

<sup>18</sup>Ar Cristo-igargi gwage-innikigwadgi sunmakdidibe, surdibe, akarsulid. Ar Cristo-igargi sunmaklenaido. We, weligwar an-imaked, deginbali, an wergudii gubaloed. <sup>19</sup>Ar an wisid, bemar anga Bab-Dummadse-goled-ulale, degi, Jesucristo-Burba-an-bendaked-ulale, we, an-esgaryagi-mellesiidgi, an-onogega guoed. <sup>20</sup>Ar an bela-bela ibmar-abegedba, degi, an bensurbalidba, Bab-Dummad bingeguega an-imakosulid. Aka bur bule an bensulidgi, igi Cristo-nug an-sangi-odummoledii, emi degisadegua, an dula gudiidgindibe, an-burgwedgindibe, Cristo-nug an-sangi odummolebaloed. <sup>21</sup>Ar angardi dula-gudiguedi, Cristo'garbi gudiguedid. Burgweddi, ibmar-nued egi nikuleged. <sup>22</sup>Ar an we-napneggi dula-gudiguedi bur-gatik Cristo'garbaega an-imakele, an aku itosunnad, we-sogbogwad igid bur an suoe. <sup>23</sup>Ar sogbobela anga ibnuedid: An burgwebied, adi, an Cristo-walik gudii saegar. Ar a bur ibnuedid. <sup>24</sup>Degi-inigwele, ar an bemar-ular we-napneggi-dula-gudiguedi bur nuedsunnad. <sup>25</sup>Ar an bensursoggu, an wisdo, an bemar-bendakega amba bemar-abargi an beoed, adi, bemar gatik Bab-Jesús'gi-bensulid nikumalaga, degi, bemar weligwar-gudii gumarbaligar. <sup>26</sup>Degisoggu, an gannar bemarse nonikile, bemar bur bule Cristo-Jesús'gi wergumaloed.

<sup>27</sup>Degisoggu, unnila Cristo-gayaburba-nued-soglemaidba be damarsun. Ar an bemarse ataknaddibe, an bemarse nadsurdibe, unnila an itobied, bemarkede na wargwennayobi danakwaa gudimarye, degi, Bab-Dummad-gayaburba-barsogega na danakwaa arbananaimarye. <sup>28</sup>Be-isdarmalad mer be dob gumala. Ar be weyob-damaladi, be-isdarmaladga oyonaid, emardi bergumaloye. Ar bemargardi abonoleged-e-wilub gued, wedi Bab-Dummadgi danikid. <sup>29</sup>Ar bemarga unnila Cristo'gi-bensurguedbi uklessulid, bemarga uklesbalid, Cristo-nug-ular naibi-itodii gued. <sup>30</sup>Ar iduar, an Cristo-ular igi-wiledigusa bemar daksad. Ar deyobi bemar wilenamarmogad. Emi, amba an deyob-wilediid, bemar nue-wisid.

### Cristo-san-bipi-imaklesad, degi, dummadga-imaklesad

- 2** <sup>1</sup>Degisoggu, bemar Cristo'gi-akanaidgi gangued-nika be itomardibe, e-sabguedgi be-ogannomar be itodibe,  
E-Burba-Isligwaledgi na be walikaa gudimardibe,  
na be wile dakdimardibe,
- <sup>2</sup> na be nuedgi-gudidimaladgi, weligwar-ito be an-imakmala.  
Na be muchub-muchub sabgubukmaladgi,  
na be emarbi binsaedgi, degi, na be emarbi ibmarbina-sogedgi,  
weligwar-itoge be an-imakmala.

<sup>3</sup>Na be san-dummarba-imakega, degi, dule-baiganbo-benguega, mer be ibmar imakmalo. Na be san-bipi-imakedgi ibmar-imakmala, degi, dule-baigan bemarba-bur-dummadyob be dakmaloed. <sup>4</sup>Mer be na be-sanginbi binsamalo, gwenadgan-baigangi be binsamogoed.

<sup>5</sup>Ar igi Cristo-Jesús na dukin san-bipi imaksa, debayobi, bemar binsamarmoga.

<sup>6</sup>Ar Cristo-Jesús gusgu Bab-Dummad gued,  
Bab-Dummaddeeye na bar-binsassulid,  
agi alamaknai gussulid.

<sup>7</sup>Aka bur Bab-Dummadsuliyobi na imaksad,  
maiga na san-imaksad,  
degi, dulega na san-imaksad.

<sup>8</sup>Jesús nue-dule-sunnadga gunonigu, dukin na san-bipii imaksad.  
Bab-Dummad-sogedba burgwedse ibsasad,  
nakrusgi bioklegar burgwisad.

<sup>9</sup>A-ulale, Bab-Dummad, Cristo-Jesús dulemar-baiganba bur bule dummadga imaksasunnad.  
Ega bur dule-baiganba nug-dummarba-gued uksasunnad.

<sup>10</sup>Adi, belagwapa nibneggi-bukmalad, napneggi-bukmalad,  
degi, napneg-urba-bukmalad,  
Jesús-asabin yokorgi sindigar sigmalagar.

<sup>11</sup>Degi, belagwapa sogmalaga, Jesucristo bur-Dule-Dummadye,  
adi, Bab-Dummad-nug odummolegear.

### Jesús'ba-nanaid neg-meegwadyob gued

<sup>12</sup>Degisoggu, an-gwenadgan-sabesailamalad, an bemar-abargi-gudigusgu, bemar gusgu an-ibmar-sogedba ibsadamalad. Emigindi, an bemarba-gudisulidgi bur bule be anba ibsamala. Bab-Dummad-dobegwadgi, degi, Bab-Dummadgi-nue-binsaed-nikagwadgi, be-abonolesadgi be alamaknai samala. <sup>13</sup>Ar Bab-Dummad na e-nued-binsaedbali, bemargi ibmar-nued-imakedbinasoged, degi, ibmar-nued-imakbied nasiked.

<sup>14</sup>Mer bemar ibmar-isdar-itogedgi, degi, mer na abin-abin-imakmaladgi, be ibmar imakmala. <sup>15</sup>Adi, mer bemar isgumalaga, degi, dulemar mer bemargi sogmalaga, bemarde galagwensuli gudimarye. Ar bemar Bab-Dummad-mimmigan-gumarsoggu, dulemar-galagwensuli-gudidimalad-abargi, degi, dulemar-isganamar-abargi, gutu-gwen-naisuli gudii gumalargebed. Ar bemar we-napneggi niisgwamar-gaedyobi gumalad. <sup>16</sup>Melle San-Burba-Dulagudigued-Gayaburbagi be bengumalo. Adi, Cristo we-napnegse gannar danikile, an bemargi yeer-itogwichi guoed. Deyobi, an wisguoed, an Bab-igarba-nanasadi, degi, an Bab-Jesús'ga-arbadigusadi gwen an binsa arbassurye. <sup>17</sup>Bemar Bab-Dummadgi bensurmalad, degi, Bab-Dummadga ibmar imakmalad. Wemala, Bab-Dummadga-ibmar-uklegedyob gued.

An-oburgwemalodibe, ar deyobile, an-burgwisadi bemarga Bab-Dummadga-ibmar-ukmalad-birgi napi-e-nis-eolegedyob gued. Ar deyob gunonikile, an weligwar itogoed, degi, an bemarko werguod. <sup>18</sup>Deyopira bemarko wergumarmoga, degi, an bali wergumarbali.

### 3. PABLO-E-ARBASAD

(2:19—3:21)

#### Timoteo, degi, Epafrodito

<sup>19</sup>Bab-Jesús-sogedba emisgwasar an bemarse Timoteo-barmidoed, adi, an bemarko nueganbi-gudiiye-gwisgualile, an nue-yeer itogoed.

<sup>20</sup>Ar an be-sabmaladyobi, dule-baid sated. Unnila Timoteo'bi deyob be-sabmarmogad, degi, bemarko nue-bukib binsabalid. <sup>21</sup>Ar bela dule-baigandi na eginbi binsamalad, Jesucristo-ibmargindi binsasurmalad.

<sup>22</sup>Ar bemarko bato nue wismalad, igi Timoteo na e-daed oyodii. Ar bemarko wisbalid, igi Timoteo an-machiyobi Bab-Dummad-Gayaburba-Nued-berbegegdi an-bendakdibali. <sup>23</sup>Degisoggu, igi-anga-wegi-igarguod an wisgusale, yog-barmiar an bemarse Timoteo-imakoed. <sup>24</sup>An Bab-Jesús'gi bensulid, an bemarse emisgwasar nadapmogoed.

<sup>25</sup>Emigindi, an-gwenad-Epafrodito, anbo-arbaed-dule, degi, Bab-Jesús-igargi-anbo-alamakdiid-dule, bemarse-gannar-barmided bela-bela abele an itodo. We-dule, an-ibmar-abegedgi an-bendakega be anga barmiar gusmalad. <sup>26</sup>Epafrodito bela-bela gannar nue bemarko dakbied. Beedse nue-oakudii gusad, ar ade, bemarko gegumaiye wisgusmalad. <sup>27</sup>Ar nue-napiragwa, Epafrodito bela-bela uellemai gusad, burgwednaga gusad. Ar Bab-Dummadi nue-wile daksad, degi, nue-wile an-daksamogad, adi, an-eba-wile-itodiidgi mer bur bule an wile-itogegar. <sup>28</sup>A-ulale, an bemarse gwae Epafrodito barmisiid, adi, bemarko Epafrodito-dakalile, wergumalaga, degi, anmoga bar an wile mer itomogogar. <sup>29</sup>Bab-Jesús-nuggi weligwaledgi bemarko Epafrodito abingamalo. Deginbali, bemarko dulemar-Epafrodito'yob-damalad-e-nug be ogannomala. <sup>30</sup>Ar Epafrodito Cristo'ga-arbaed-ular burgwednaga gusad. Ar bemarko an dikasur-maisoggu, bemarko-sunnad geg an-bendakmarsunnad. A-ulale, bemarko-nuggi anga-arbaega, Epafrodito na san sabsuli ukxa gusad.

#### Pablo, Cristo-igargi alamaknaid

**3** <sup>1</sup>Deginbali, gwenadgan, Bab-Jesús'gi wergumarsun. Angardi an gannar-gannar bemarga ibmar-narmakedi gwen akar an itosulid. Ar an gannar-gannar narmakedi, bemarga ibnued gued.

<sup>2</sup>Dulemar-achuyob-damaladgi nue-salakarmar. We-dulemar-ibmar-igana-imakmaladgi nue-salakarmar. We-dulemar Bab-Jesús'ba-naigueda abgan-uka-duku-sikergebye-sogmaladgi, nue-salakarmar. <sup>3</sup>Ar anmardi burbar bur abgan-uka-duku-sikarmaladid.

Ar ade, anmar Bab-Dummad-Burbaba Bab-Dummad-nug  
odummodimalad,  
ar anmar Cristo-Jesús'ginbi san-dummarba itodimalad,  
ar anmar, abonolegega, dulemar-e-ibmar-imakedgi benmaladid.

<sup>4</sup>Ar an dulemar-ibmar-imakedgi-bensurguega ibmar-soged sunna an  
sogmogad. Ar dule-baid dule-ibmar-imakedgi bensurye-sogege, andi bur  
bule a-duleba we-ibmar-soged nikad:

<sup>5</sup>Ar an gwalulesgu, ibabaabakgi (8) an-abgan-e-uka-duku  
siklesad.

An Israel-duled, Benjamín-wagwad, an Hebreo-dule-sunnadid.  
An Judío'mar-igar-mamaid-odulogedsiki, an Fariseo-sordad.

<sup>6</sup>Ar an, igar-baidba dulemar-nanabisur-abeged-ular, an Jesús'ba-  
nanaimalad-baregindii gusad.

An Moisés-Igar-Mesisadba nue-nanadigussoggu, dule geg annik-  
soged, an a-Igar-Maidba ibsassurye.

<sup>7</sup>Degi-inigwele, iduar we-ibmarmar bela anga ibnueganbi an  
dakdigusanad. Emidi, an Cristo-sabed-ular, bela we-ibmarmar, ibmar-  
isganayob an daknonikid. <sup>8</sup>Ar napiragwad, an-Dummad-Cristo-Jesús  
an bur bela-bela-wisgubied-ular, we-ibmarmar an indaksad. Ar an  
Cristo-sabed-ular, bela we-ibmarmar, ibmar-isganayob an daked. Degi,  
an Cristo-nue-baramiega we-ibmar binsa-ibmar-igana-milegedyob an  
daked. <sup>9</sup>Deginbali, Bab-Dummad Cristo'gi-nue-akanai an-dakbaligar.  
Moisés-Igar-Mesisadba an-igussuliyob-dakleye-sogleged an abesulid. Ar  
unnila Cristo'gi-bensur-gunonikidba igussuliyob-dakleged an abeged.  
Dule-igussuliyob-dakleged Bab-Dummadgi danikid. We-igar, dule  
Cristo'gi-bensuliguedba nikued. <sup>10</sup>An bela nue-Cristo-wisgubied-ular,  
bela ibmarmar-an-imaksad an meted. Unnila na e-gannar-durgusadgi  
gangued-oyolesadi an nue itobied. E-wilesadgi an wilebied, degi,  
e-burgwisadgii an burgwebimogad. <sup>11</sup>Deyobi, an dulemar-burgwismalad-  
abargi, an gannar-durgumogad abitoged.

### **Amba anmar alamaknaid**

<sup>12</sup>Ar we soglesulid, bato an bela ibmar amisye, igidibe, bato an  
dule-innikigwadye. Degi-inigwele, amba an alamaknaimogad, adi, an  
baramiega, ar Cristo-Jesús ibiga-an-susmoga. <sup>13</sup>Gwenadgan, an-sunnad,  
we-ibmar bato an bela baramisdeeye an sogsulid. Unnila ibmar-soggwen  
an imaked, ibmar-nasmalad ies-imaked. Emigindi, an unnila ibmar-  
danimaladginbi alamaknaisunnad. <sup>14</sup>Degisoggu, amba an alamaknaid,  
adi, Bab-Dummad Jesucristo'ba-anse-gochadba nibneggi-ibmar-nued-  
ukoed an nikuegar.

<sup>15</sup>Degisoggu, bela anmar Jesucristo'gi-ulubgi-bensulidgi-nasgumamaid,  
anmar weyob binsaewilubmalad. Ar bema we-ibmargi akar binsadibe,  
Bab-Dummad magar-ito be-imakmarbaloed. <sup>16</sup>Degisoggu, anmar bato  
Cristo-igar-durdaksadba nanadii gumarsun.

<sup>17</sup>Gwenadgan, an-daedba be damar. Ar igi-an-daed an bemarga oyodigusa, ayob gwenadgan-nanadimaladba be damarmosun. <sup>18</sup>Bato an bukidargus bemarga sogdanikid, emidi, an boed-abalagi, an gannar bemarga sogbalid, ar bukidar Cristo-nakrusgi-burgwisad-e-isdarmaladyob gudidimalad. <sup>19</sup>Amargardi, bergued-igar maid. Ar na e-saban e-bab-dummadga imakdimalad. E-ibmar-imakdiidgi san-dummarbaa itodimalad. Ar a-ibmar-imakedgi bur binge itowilubmalanad. Unnila we-napneggi-ibmar-nikadginbi binsamalah. <sup>20</sup>Ar anmardi nibneggined gumalah. Ar anmar-Dummad-Jesucristo anmar-Abonoged, a-nibneg-akar-danikoed, anmar edarbebuksunnad. <sup>21</sup>Jesucristo gangued-nikadba belagwapa ibmar ganikid. A-gangued-nikadba, Jesucristo anmar-san-napaga-guod, e-san-nibneggined-nikadyob anmarga ogwanonikoed.

#### 4. WELIGWARGUED, DEGI, DOG-NUED-SOGLEGED (4:1-20)

##### Bab-Jesús'gi be wergudigu gumar

**4** <sup>1</sup>Degisoggu, an-gwenadgan-sabesailamalah, an nue-bemarsabmalad, degi, an nue-be-dakbimarbalid. Bemar an-weligwar-imakmaladid, degi, an-ologurginyob gumalah. Wegibi bemar Bab-Jesús'gi gandik gudigumalo.

<sup>2</sup>Emigindi, Evodia'se, degi, Síntique'se, we-omegan-warbogwadse an wilesakwaa goled. Bemar Bab-Jesús'ba-naid-ular, na be igar-nabomar.

<sup>3</sup>Bedina, be an-sorda-innikigwad gued. An wis bese egised, we-bunmar be bendakye. We-bunmar, Clemente'mala, degi, an-bendaked-baiganmala, Bab-Dummad-gayaburba-barsogedgi nue-an-bendakdii gusmalad. Bela wemar-e-nug burba-geg-bergued-gardagi bato narmakar nanaid.

<sup>4</sup>Bab-Jesús'gi degisadegu be wergudii gumar. Gannar an bemarga sogbalid, be wergumarye. <sup>5</sup>Bitigi bela dulemar be-daksamalana gadin, bemarkede, sabedgi ibmar-imaked-dulemarye. Bab-Jesús-gannar-danikid bato nue-warmaksad. <sup>6</sup>Mer be surbinsa itomar. Aka bur be Bab-Dummadse gormar. Bela na be ibmar-abediid Bab-Dummadse egise, degi, dog-nuedye ega be sogmarbar. <sup>7</sup>Deyobi, Bab-Dummad e-ulubgi-bogidik-itoged bemarga ukoed. We-ulubgi-bogidik-itoleged dummarbasoggu, dulemar nue-aku itoged. We-ulubgi-bogidik-itoleged, bemar-Cristo-Jesús'gi-bensulidba, be-gwagegi, degi, be-binsaedgi be nikunonimaloed.

##### We-ibmargi be binsamar

<sup>8</sup>Napidgine, gwenadgan, bela ibmar-napiragwadgi, bela nug-nued-nikuedgi, bela igar-innikigwadgi, bela ibmar-swilidikidgi, bela sabguedgi, degi, bela ibmar-nued-egi-soglediidgi be binsamala. Degine, bela igar-nued-mamaidgi, degi, egi nabir-nug-odummoledgi be binsamala.

<sup>9</sup>Ar igi an be-odurdaksamala, ar igi an bega igar uksagusmala, ar igi an bega sogsagusmala, degi, ar igi an ibmar-imaksad be daksagusmala, aba be damarsun. Deyob bemar gudiile, Bab-Dummad-ulubgi-bogidik-itoleged-uked, bemarba gudiguoed.

### **Filipos-dorgan, Pablo'ga mani wesgusad**

<sup>10</sup>Ibibayobi, Bab-Jesús'gi an weligwar itoge, ar ade, bemar geb ang gannar binsaarbargu. Ar an wisdo, bemar an-ies gudisurmalanad. Bemar an-bendakbi gusmalanad, ar bemarga geg gue gusmalad. <sup>11</sup>An ibmar-satedba weyob sogsulid. Ar ade, an bato durdaksa gudiid, an ibmar nikadibe, an ibmar niksurbardibe, an gusgu weligwar itodaed. <sup>12</sup>An wisid, igi-wilesakwagudii gulege, degi, an wisbalid, igi-ibmar-bukidar-nikadgi-gudii gulebali. Bela wemargi-gudigued an durdaksad, ise-immedikidgi-gudigued, degi, ise-ukudmadadgi-gudigued, an durdaksabalid. Deginbali, ibmar-ise-obinagwar-nikadgi-gudigued, degi, ibmar-satedgi-gudigued, an durdaksabalid. <sup>13</sup>Ar Cristo na e-gangued-anga-ukedba, an nabir bela ibmar saed.

<sup>14</sup>Deği-inigwele, ar bemar nued imaksamardo, an-nunmakedyob be anba itononimarmogu. <sup>15</sup>Bemar Filipos-dorgan, na be nue-wismalad, an gebe Bab-Dummad-Gayaburba-Nuedgi-sunmakdegu, an Macedonia'gi-noargu, unnila bemarbi anga mani barmiar gusmalad, Jesús'ba-nanaimalad-baigandi, gwen anga mani uksasurmamad. <sup>16</sup>Amba an Tesalónica'gi-maigu, an nabir ibmarbina-sogdiid-nikuega bemar anga irbigbasaar mani barmiar gusbalid. <sup>17</sup>We an bemarga sogsulid, adi, bemar anga gatik mani ukmalagar. Ar an bur binsaed, Bab-Dummad bemarga bur ibmar omergumai-gusun. <sup>18</sup>Ar an ibmar-abeged bato an bela abindaksad, degi, obinegwa an ibmar nikbalid. Ar bemar Epafrodito'ba anga ibmar barmiarmarsoggu, emigindi, bato an unniguar ibmar niksunnad. We-ibmar be anga barmiarmaladi, ina-wawadikid-ogumakar-uklegedyob gusad. We-ibmar, Bab-Dummad, nue-yeer-itoge abingasad. <sup>19</sup>Degisoggu, an-Bab-Dummad, nibneggi unnitiba-ibmar-nikadba, bemar-ibmar-abadimalad, Cristo-Jesús'gi bemarga ukoed.

<sup>20</sup>Bab-Dummad-anmar-bab-gued-e-nug, degisadegu odummolesun. ¡Ar deyobdo!

## **5. NAPI-SOGLENAID**

*(4:21-23)*

### **Napi dog-nuedye sogsiid**

<sup>21</sup>Bela Cristo-Jesús'ba-nanaimaladga, an-nuggi be dog-nued-sogeye ega be sogmalo. Gwenadgan-anba-gudimalad, bemarga dog-nued-sogeye sogsimalad. <sup>22</sup>Bela wegı Jesucristo'ba-nanaimalad, bur-Roma-Dummad-César-neggi-bukmalad, bemarga sogmalad, bemarde nued-sogeye.

<sup>23</sup>Anmar-Bab-Jesucristo, bela bemargi-nued-binsasun. Be itomargua.